



# **Российско-японское сотрудничество в области рыболовства: итоги визита правительственной делегации в Японию**

**В.Ф. КОРЕЛЬСКИЙ** – председатель Комитета Российской Федерации по рыболовству

**С**отрудничество между Россией и Японией в области рыбного хозяйства имеет многолетнюю историю. Некоторые его аспекты были затронуты в международных договорах, заключенных еще во второй половине XIX в. Так, российско-японская Конвенция 1867 г. предоставляла гражданам обоих государств равные права на промысел рыб, в том числе анадромных, до берегов Сахалина.

В 1885 г. русские власти разрешили японским рыбакам вести промысел в районе Николаевска-на-Амуре, в 1899 г. – у побережья Камчатки. В 1908 г. была заключена русско-японская Конвенция о рыболовстве, и с этого момента особенно большие масштабы приобрел японский промысел лососевых в водах Камчатки и Сахалина.

После установления советской власти на Дальнем Востоке Япония активно пользовалась лососевыми участками на всем его побережье и к 1941 г. их число достигало 695 – примерно 48 % общего количества участков.

В настоящее время сотрудничество осуществляется на основе трех межправительственных соглашений, одного межведомственного и семи соглашений на неправительственном уровне. Они позволили многим рыбопромышленным объединениям и предприятиям России установить экономические связи с японскими фирмами, рыболовецкими кооперативами и ассоциациями. Охарактеризуем действие важнейших документов подробнее.

**Соглашение между правительствами двух стран о взаимных отношениях в области рыболовства у побережий обеих стран от 7 декабря 1984 г.** В соответствии

с ним каждая из сторон ежегодно устанавливает для рыболовных судов другой стороны квоты вылова, видовой состав, промысловые районы, а также конкретные условия ведения промысла, т.е. правила поведения в своей зоне.

На 1995 г. очередная, одиннадцатая, сессия Российско-японской комиссии по рыболовству, проходившая в декабре 1994 г. в Токио и Москве, сохранила взаимные квоты вылова на уровне 1994 г., т.е. 100 тыс. т (в 1990–1992 гг. – по 182 тыс. т, в 1993 г. – 171 тыс. т). Поскольку в этих рамках фактические японские уловы в исключительной экономической зоне России превышают фактические уловы российских рыбаков в зоне Японии, что вызвано сокращением численности и ареала сардины-иваси в последней, японская сторона согласилась компенсировать сложившуюся диспропорцию предоставлением российской стороне научно-исследовательских судов, рыболовного и учебного оборудования, обучением и переподготовкой российских специалистов рыбного хозяйства.

Внимание японской стороны было особо обращено на продолжающиеся случаи нарушения ее судами правил рыболовства в российской зоне и на необходимость гарантировать предотвращение таких нарушений в дальнейшем. За прошедшие несколько лет за японскими рыбаками-нарушителями накопился долг по штрафам около 7 млн долл., который должен быть возмещен. В результате настойчивых требований российской стороны японская сторона приняла на себя обязательство окончательно закрыть этот вопрос в течение ближайших лет.

Российские члены комиссии добивались устранения ограничений в торговых операциях с российскими рыботорговцами на японском рынке. Японская сторона обещала удовлетворить это справедливое требование в течение ближайших двух лет. Она согласилась также выделить один из портов Японии для захода российских рыболовных судов.

Стороны договорились также содействовать продолжению совместных исследований состояния рыбных запасов, обеспечивать благоприятные условия для развития взаимовыгодных форм экономического и научно-технического сотрудничества.

**Соглашение между правительствами двух стран о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 12 мая 1985 г.** Им предусмотрено сотрудничество в сохранении, воспроизводстве, оптимальном использовании биологических ресурсов северо-западной части Тихого океана, включая проведение совместных исследований запасов, совершенствование техники добычи, обработки и разведения рыб и беспозвоночных в морских и пресных водах. Это очень важное соглашение. В его рамках сделано немало полезного для обеих стран.

**Соглашение между правительствами двух стран по ведению рыбопромысловых операций от 7 июня 1975 г.** Оно регламентирует порядок и условия работы нашего флота у побережья Японии в целях предотвращения повреждений японских орудий лова и определяет механизм урегулирования претензий, связанных с такими повреждениями. На основе этого соглашения созданы и действуют на постоянной основе в Москве и Токио комиссии по урегулированию претензий, связанных с рыболовством. Российская часть комиссии в Токио выполняет также большой объем работы в качестве представительства Роскомрыболовства.

Эффективно действуют и соглашения неправительственного уровня. Так, на основе **межведомственного соглашения 1981 г.** между Минрыбхозом СССР и Хоккайдской ассоциацией рыбопромышленников (оно ежегодно продлевается по просьбе японской стороны) хоккайдские рыбаки ведут промысел морской капусты у о-ва Сигнальный. В 1993 г. они добыли примерно 842 т сухой капусты, или 5,5 тыс. т в сыром виде. За возможность промысла хоккайдская ассоциация рыбопромышленников ежегодно выплачивает России около 124 млн иен (1 млн 240 тыс. долл.). С 1990 г. проводятся совместные работы по изучению и освоению биологических ресурсов в районе так называемого "треугольника", расположенного между о-вом Кунашир и Малой Курильской грядой. Эта деятельность регулируется сейчас контрактом, который подписали ассоциация "Сахалинрыба" с участием СахТИНРО и Сахалинрыбвода и Хоккайдская ассоциация рыбопромышленников. В "треугольнике" имеются благоприятные гидробиологи-

ческие условия для воспроизводства рыбных запасов, развития марикультуры, в частности производства морской капусты.

Имеются **соглашения (контракты) на неправительственном уровне с группами японских компаний:** "Тайе Геге" – "Морикава Седзи"; "Нитиро" – "Прогресс-трейдинг"; "Нихон суйсан" – "Мицуи"; "Фуруно" – "Морикава Седзи"; "Ниссо бозки" – "Нитимо". Они предусматривают развитие экономических связей и научно-технического сотрудничества в производстве рыбных кормов, в совершенствовании технологии рыбозаведения и переработки сырья.

Созданы и функционируют, в основном на Дальнем Востоке, около 80 совместных предприятий, которые занимаются как воспроизводством лососей ("Пиленга годо", "Магадан Никкейрен"), обработкой ("Диана", "Маринпекс", "Сониго"), так и торгово-посредническими операциями. Почти все совместные предприятия ведут и промысел в целях накопления первоначального капитала.

Сегодня в развитии российско-японских отношений в области рыбного хозяйства важнейшими для нас являются следующие направления:

- получение от Японии льготных кредитов для укрепления и совершенствования российских рыбохозяйственных структур на Дальнем Востоке на условиях, согласованных с государственными органами и субъектами Российской Федерации;

- принятие вместе с компетентными организациями Японии решения об увеличении импортных квот или их отмене на некоторые виды рыбопродукции, поставляемой российскими рыбохозяйственными предприятиями;

- расширение объемов обменных операций до 1 млн т (минтай, сардина-иваси, скумбрия, сайра) в зоне Японии;

- открытие Японией всех портов для захода российских рыболовных судов без каких-либо условий или на сбалансированной основе;

- создание совместных российско-японского центра (института) исследования сырьевых ресурсов северо-западной части Тихого океана (включая районы Курильских о-вов и о-ва Хоккайдо) и российско-японско-южнокорейского центра (института) исследования сырьевых ресурсов Японского моря;

- развитие различных форм двусторонних хозяйственных связей, включая производственную кооперацию, создание СП, в первую очередь занятых внедрением новейших технологий глубокой переработки рыбы и морепродуктов, осуществление совместного промысла и совместных исследований малоизученных ресурсов;

- разработка международно-правового механизма допуска японских рыбаков в прибрежные районы четырех южнокурильских островов.

Последнему направлению было уделено значительное внимание в ходе официального визита в Японию Первого заместителя Председателя Правительства Российской Федерации О.Н. Сосковца, состоявшегося 20–30 ноября 1994 г. Автор статьи был членом правительственной делегации и проводил рабочие переговоры с японскими официальными и деловыми кругами по вопросам расширения и углубления двусторонних отношений в области рыболовства. В частности, встречи в МИД Японии показали, что японская сторона настойчиво стремится увязать вопросы рыболовства с территориальными проблемами. Это обстоятельство может существенно осложнить достижение согласия и допуск японских рыбаков в прибрежные районы южнокурильских островов на взаимовыгодной основе.

По мнению Роскомрыболовства, возможность легального промысла японскими рыбаками в этих районах, в том числе в территориальных водах РФ, в принципе не исключается. Однако стороны должны разработать *международно-правовой механизм сотрудничества*, предусматривающий контроль за рыболовством. При этом нельзя всю проблему сводить лишь к обеспечению безопасности промысла, как пытаются делать некоторые представители официальных кругов и пресса Японии. Следует учитывать как общие принципы и нормы международного права, так и положения документов, подписанных в ходе визита Президента Российской Федерации в Японию.

В частности, **Декларация о перспективах торгово-экономических и научно-технических отношений между Российской Федерацией и Японией** подтверждает намерение двух стран взаимодействовать в деле сохранения и рационального использования биологических ресурсов северо-западной части Тихого океана. В этом документе подчеркивается также важность развития связей между рыбохозяйственными предприятиями и организациями на основе принципа взаимной выгоды.

Сотрудничество России и Японии в районе южнокурильских островов не может наносить ущерба экономическим и социальным интересам рыбаков Дальневосточного региона России. Его механизм должен отвечать, по крайней мере, следующим требованиям: а) принципиальные основы рыбохозяйственных отношений определяются межправительственными договоренностями (соглашения, обмен нотами или письмами и др.); б) право на промысел базируется на принципах взаимной выгоды; в) допуск к биологическим морским ресурсам возможен лишь при условии, что японская сторона берет на себя обязательство исключить браконьерский промысел в любом районе прибрежных вод РФ; г) промысел носит возмездный характер; д) промысел контролируется техническими средствами российских погранвойск и рыбоохраны. По взаимной договоренности возмо-

жен совместный контроль, который финансируется из совместного же фонда; е) вопрос о сотрудничестве в организации промысла должен быть отделен от политической проблемы принадлежности о-вов Итуруп, Кунашир, Шикотан и Хабомаи.

Считаю, что в ходе официальных переговоров недопустимо переводить вопрос о рыболовстве в районе этих островов с правительственного уровня на частный, т.е. пытаться договориться обо всем с коммерческими структурами. Заключение коммерческих контрактов между пулами компаний двух стран невозможно, поскольку предоставить иностранцам право на ведение промысла в территориальных водах России может лишь ее правительство и никто другой.

Биологические морские ресурсы являются федеральной собственностью, право распоряжаться ими предоставлено Роскомрыболовства, а контроль возложен на органы пограничной службы и рыбоохраны. Порядок доступа иностранных судов в прибрежные воды РФ регламентируется на межправительственном уровне.

Таким образом, общие вопросы доступа японских рыбаков в воды южнокурильских островов должны стать предметом межправительственных переговоров, а конкретные – могут обсуждаться между ведомствами с участием коммерческих структур. В дальнейшем для согласования объемов квот вылова, районов промысла и процедуры контроля может быть использован механизм российско-японской Комиссии по рыболовству.

На мой взгляд, рассматриваемая проблема чрезвычайно сложна и многогранна. Для ее адекватного разрешения необходимо провести серьезный анализ всех связанных с этим политических, биологических и юридических вопросов. А они носят нестандартный характер. Так, например, японская сторона настаивает на учреждении совместного фонда, в котором аккумулировались бы плата за изъятие ресурсов и отчисления на организацию совместного контроля. Значительная часть средств фонда должна покрывать расходы на строительство рыбодных заводов и других объектов на южнокурильских островах. В целом мы позитивно относимся к этому предложению, но его необходимо глубоко изучить и подготовить к предстоящим переговорам на правительственном уровне согласованные предложения.

Японская сторона хотела бы также получать ежегодную квоту в объеме 140 тыс. т. Наши специалисты считают допустимым общий вылов в объеме до 20 тыс. т. Однако в отличие от российских рыбаков, ведущих добычу ограниченного числа объектов, японцы освоили промысел более 100 видов рыб. Ясно, что только специальные исследования позволят дать достоверную оценку оптимально допустимого вылова.

В ходе визита состоялось всестороннее обсуждение вопросов сотрудничества с представителями власти и деловых кругов Японии. Хотелось бы отметить официальную встречу с министром земледелия, лесоводства и рыболовства г-ном Т. Огавара. Он с удовлетворением воспринял мою информацию об утверждении Государственной думой Российской Федерации Закона "О ратификации Конвенции по сохранению минтая в центральной части Берингова моря" и позитивно оценил ход нашего сотрудничества. Особое внимание он уделил проблеме обеспечения безопасного промысла рыбы японскими рыбаками в прибрежных водах России. В общей форме были обсуждены перспективы допуска японских рыбаков в территориальные воды южнокурильских островов. Мы обсудили ряд традиционных и новых форм сотрудничества между нашими странами в области рыболовства, в том числе вопрос о возможном визите г-на Огавара в Москву по приглашению Роскомрыболовства.

В соответствии с программой я нанес визит и губернатору о-ва Хоккайдо г-ну Т. Иокомити. Префектура Хоккайдо – наш давний партнер. Его рыбаки осваивают большую часть выделяемой Японии квоты, и рыболовство – одна из основных отраслей экономики острова. Из общего числа работающих в различных сферах производства (а это 2,7 млн человек) около 250 тыс. жителей Хоккайдо занято в рыболовстве и обслуживающих его отраслях.

Деловые круги о-ва Хоккайдо и его губернатор с пониманием относятся к нашим соображениям о проблеме допуска японских рыбаков в российские территориальные воды, так как легальный промысел в них создаст много новых рабочих мест на промысле и на береговых предприятиях острова.

Состоялись также предусмотренные программой встречи с руководителями Департамента рыболовства Министерства сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства, президентами Всеяпонской ассоциации рыбопромышленников, Всеяпонской федерации донного тралового промысла, ассоциации ярусного и жаберного промысла, федераций по промыслу лососевых, некоторых компаний. В беседах со мной все они выразили готовность к более активному сотрудничеству, предположительно на компенсационной основе, но под эгидой Роскомрыболовства.

Наша делегация встретила с представителями Всеяпонской ассоциации рыбопромышленников (президент г-н Х.Сано) и с интересом ознакомились с ее структурой и деятельностью. Самая влиятельная неправительственная организация, эта ассоциация объединяет около 400 представителей деловых кругов и ведущих коммерческих фирм рыболовного профиля. Она создана в 1882 г. и с этого времени систематически проводит исследования внутренних и международных проблем рыболовства; лоббирует интересы рыбопромышленников в парламенте и правительстве; организует

лекции и семинары, курсы по подготовке и переподготовке кадров. Ассоциация собирает и распространяет различную информацию по тематике деятельности. Она имеет своих представителей в Вашингтоне, Сиэтле, Ванкувере, Галифаксе, Веллингтоне, а также в Папуа Новая Гвинея. Руководители ассоциации предложили расширить контакты с Комитетом РФ по рыболовству, и, думаю, в ближайшее время наши отношения будут юридически оформлены.

Для российских рыбопромышленников большой интерес представляет Японский фонд сотрудничества с зарубежными странами в области рыбного хозяйства (президент г-н К.Унно) – некоммерческая организация, учрежденная в 1973 г. Основная задача фонда – обеспечение "гладкого" развития японского рыболовства за рубежом, особенно в 200-мильных зонах иностранных государств. Он кредитует программы развития международного рыболовства и финансирует проекты примерно в 20 странах, курирует такие масштабные мероприятия, как программа научно-исследовательских работ и содействия развитию рыбного хозяйства за рубежом, программа ускорения создания смешанных компаний за рубежом, программа сотрудничества в освоении районов промысла в 200-мильных зонах иностранных государств, развития прибрежного рыболовства в странах южной части Тихого океана и др. Фонд имеет центр подготовки кадров и обучения стажеров. Думаю, нам следует изучить вопрос и создать подобную организацию в России под эгидой Роскомрыболовства.

На встрече с руководителями Ассоциации импортеров морской продукции "Син Нихон Кэнтэй Кекай" (создана в 1966г., функционирует под общим руководством Министерства внешней торговли и промышленности) был поднят вопрос о возможности инспектирования рыботорговцев российских экспортеров в портах Японии и выдачи сертификатов качества. Этот документ гарантирует беспрепятственную продажу или перевозку такой продукции на всей территории Японии. Ассоциация уже начала осуществлять такой контроль, но юридическая база этого очень важного для нас направления сотрудничества требует значительного расширения. Думаю, что комитету следует подписать с ассоциацией импортеров межведомственное соглашение.

Делегация Роскомрыболовства встречалась также с руководителями нескольких крупных японских компаний – традиционных партнеров бывшего Минрыбхоза СССР и ВО "Соврыбфлот". Впечатления от визита позволяют сделать вывод о том, что японские компании и фирмы, работающие в рыбохозяйственном секторе, пересматривают основы сотрудничества с Россией: все чаще ориентируются не на государственные, а на коммерческие структуры; ведут поиск адекватных партнеров; сотрудничеству с центром предпочитают сотрудничество с регионами, а это все – признаки цивилизованного рынка.

*По просьбе автора гонорар за статью перечислен в Благотворительный фонд ветеранов рыбной отрасли*